
Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
Kuhn Bieri
Duschwagen
Chariot de douche

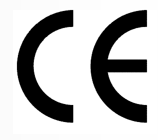


Le Pas du Château
85670 SAINT PAUL MONT PENIT
TEL : 02-51-98-55-64
FAX : 02-51-98-59-07
EMAIL : info@medicatlantic.fr
Site Internet : http//: www.medicatlantic.fr

MANUEL D'UTILISATION CHARIOT DOUCHE C4300



SOMMAIRE





A LIRE IMPERATIVEMENT AVANT TOUTE UTILISATION
EXEMPLAIRE A CONSERVER

16/09/2008

AVERTISSEMENT

Cette notice d'instruction est partie intégrante du produit, elle contient des prescriptions d'ordre technique ne pouvant être reproduits intégralement ou en partie, ni divulgués ou utilisés sans autorisation dans un but compétitif, ou encore ni être transmis à des tierces personnes.
Bien que toutes les informations contenues dans cette notice aient été minutieusement vérifiées et peuvent être estimées comme fiables, ***MEDICATLANTIC*** *ne s'assume aucune responsabilité pour les erreurs , les omissions ou les coquilles éventuellement présentes.*

① *CONDITIONS DE TRANSPORT*

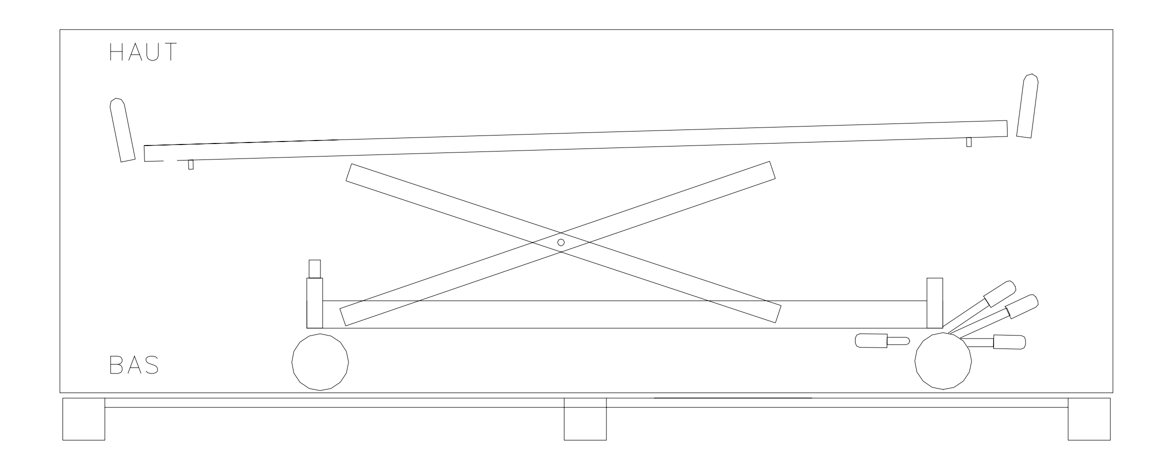
ATTENTION : Dans le cadre du transport du chariot de douche, il est impératif de clipper le tuyau dans les réservations prévues à cet effet sous le plan de couchage.

- Pendant le transport, le chariot de douche doit être en position basse, freiné, protégé par un carton.

- Le chariot de douche lorsqu'il sera dans son conditionnement d'origine devra être transporté en respectant les indications portées sur l'emballage (Haut, Bas, Fragile) Dans ce cas le colis n'acceptera aucun gerbage.

- Dimensions du colisage : L 2050 l 700 H 1100

ATTENTION : il est formellement interdit de gerber les colis dont le poids dépasse 60kg/m² quelle que soit leur position. Le chariot brancard de MEDICATLANTIC bénéficie de cette directive.



② *CONDITIONS DE STOCKAGE*

Le chariot de douche doit être stocké à l'abri dans un local tempéré (entre 5° et 40°) en respectant les mêmes conditions que pour le transport.

③ *CONDITIONS DE MONTAGE*

3.1 MISE EN SERVICE

- Enlever les protections d'emballage, les rubans adhésifs et les cerclages de conditionnement.

3.2 MISE EN PLACE DES ACCESSOIRES [ ]

PANIER PORTE VETEMENT (1)

Le panier porte vêtement se positionne à la tête sous le brancard.

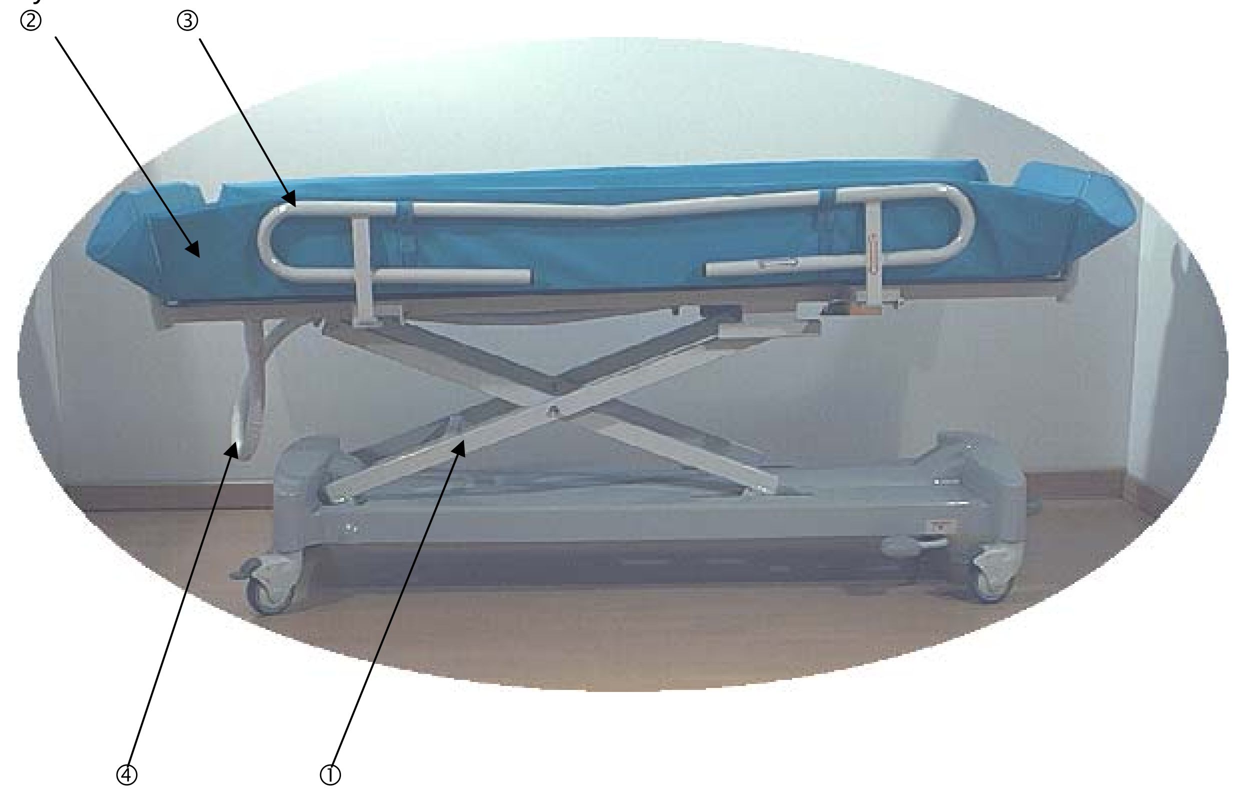
④ CONDITIONS D’UTILISATIONS

4.1 DESTINATION DU CHARIOT DE DOUCHE

Le chariot de douche est destiné à la toilette des patients avec l’aide et sous la surveillance du personnel en charge de celle ci.

4.2 DESCRIPTION GENERALE

Le chariot de douche en votre possession est composé ① d’un chariot à hauteur variable hydraulique par croisillon, sur 4 roues ø 100 mm dont une directionnelle (freinage centralisé en option) ; ② d’un brancard équipé d’un plan de couchage PVC garni de mousse, ③ de barrières latérales rabattables, d’un oreiller et ④ d’un système d’évacuation.



4.3 CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

	VERIN DE HAUTEUR VARIABLE
TYPE	COMPACT M5 10000 N

MECANIQUES

Charge normale d’utilisation : 170 kg (Patient + eau 155 kg, , Accessoires 15 kg)

Charge maximale soulevée : 250 kg

Masse du chariot brancard : 79 kg

DIMENSIONNELLES

Longueur 1960 mm

Largeur 755 mm

Hauteur 520 mm/ 875 mm au point haut et au dessus du plan de couchage (plus 20 mm pour l'option frein centralisé)
Hauteur hors tout 1043mm

4.5 UTILISATION

- Faire un cycle d'essais à vide pour se familiariser avec les fonctions du chariot de douche.

Hauteur variable hydraulique

Pour la montée, appuyer sur la pédale de la hauteur variable autant de fois que nécessaire jusqu'à la hauteur souhaitée.



Pour la descente, soulever la pédale coté pied ou appuyez sur les pédales latérales , jusqu'à la hauteur souhaitée puis relâcher.

Freinage centralisé (option)

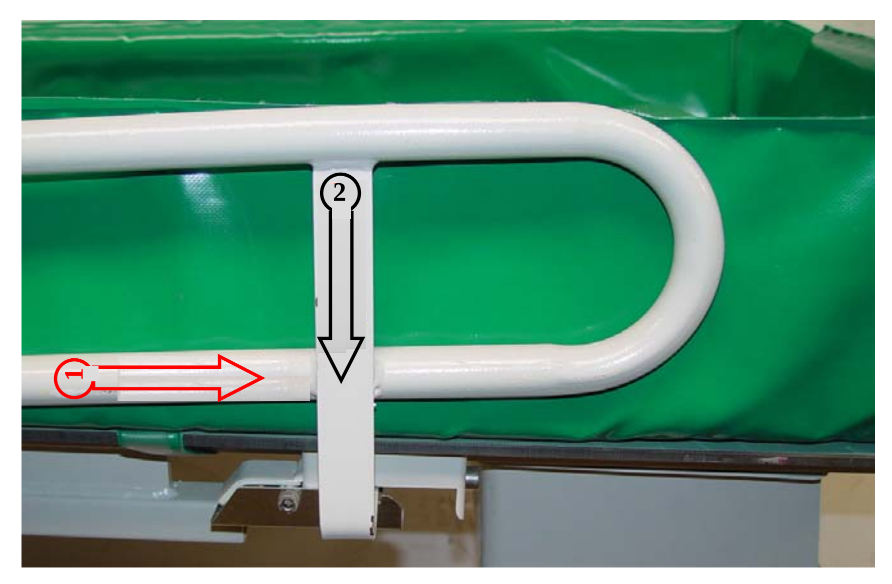
- Lorsque le chariot brancard n'a pas besoin d'être déplacé mettre les freins en appuyant sur la pédale située coté pied (position 1)
- S'assurer du blocage des roues en essayant de déplacer le chariot de douche.
- Vous disposez de 2 autres positions , position 2 roues libres position 3 roue directionnelle.
-



- **Pendant le transport du patient et la douche, mettre les barrières en position haute.**

L'utilisation des barrières doit se faire par une personne se trouvant à l'extérieur du chariot. Elle doit s'assurer qu'aucun objet ou corps se trouve dans la zone de fonctionnement de celles-ci.

Pour mettre la barrière en position basse.



D'une main saisir la barrière de l'autre soulever le système de verrouillage, Puis coulisser la barrière vers le coté tête (signalétique ①) .
Une fois en butée vers le côte tête, rabattre la barrière vers le bas (signalétique ②).

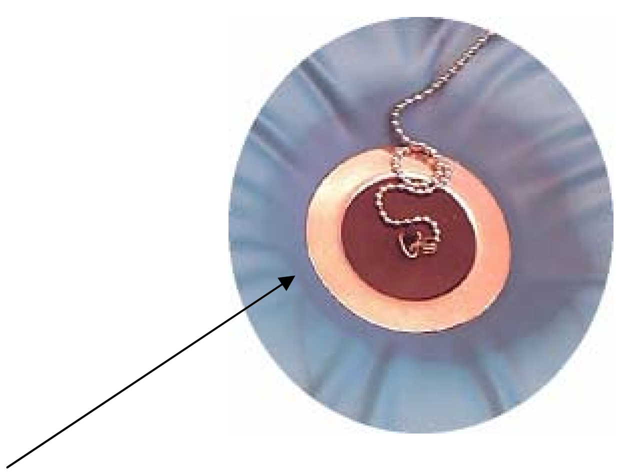
Pour mettre la barrière en position haute.

Prendre la barrière d'une main, s'assurer qu'elle est en butée coté tête, la remonter vers le haut et la faire coulisser vers le pied .S'assurer qu'elle est bien enclenchée en essayant de la faire coulisser vers le coté tête.

Les charges admises (voir caractéristiques du chariot de douche) doivent être réparties uniformément sur la surface du plan de couchage

Douche

Avant de doucher le patient s'assurer que l'évacuation de l'eau se fera dans le réseau d'eau usée.



Pendant la douche, vous pouvez obturer l'évacuation de l'eau par un bouchon, toutefois il ne faut pas que le niveau de l'eau soit supérieur à 30 mm au dessus de celui-ci. Lors de la vidange vérifier que le bout du tuyau soit dirigé vers le réseau d'évacuation.

4.6 PRECAUTIONS D'EMPLOI

Avant toute utilisation, il est indispensable de prendre connaissance de cette notice dans les moindres détails. Celle ci contient des conseils en matière d'utilisation et d'entretien pour vous garantir une meilleure sécurité. L'utilisateur ou le personnel doit être informé des risques liés à l'utilisation du chariot de douche et en interdire celle-ci par des enfants.
Le chariot de douche est un dispositif médical, à ce titre nous vous informons qu'il ne doit en aucun cas être modifié et que vous devez assurer sa traçabilité
Si vous assemblez différents types de dispositifs médicaux, il vous incombe de mener l'analyse des risques et de faire la déclaration **CE**.

N'utiliser que des pièces et des accessoires d'origine distribués par **MEDICATLANTIC** permettant de garantir la sécurité et de maintenir la conformité du produit.

Une utilisation anormale du chariot de douche peut entraîner des risques de détérioration ou des accidents pour les utilisateurs, et de ce fait la garantie se trouverait annulée. On entend par utilisation anormale le non respect des précautions d'emploi, d'indications de maintenance ou d'autres utilisations sans lien avec la fonction normale telles que : utilisation du chariot par plusieurs personnes en même temps, utilisation en extérieur, déplacement du sur une pente supérieure à 5° etc.

⑤ CONDITIONS DE MAINTENANCE

5.1 <u>ENTRETIEN</u>

- Un examen minutieux doit être mené sur le dispositif médical au moins une fois par an sur les éléments dits de sécurité.

- Un contrôle visuel est à porter sur les roues à frein le mécanisme de hauteur variable l'ensemble des vis ou des axes assurant des mouvements ou solidarisant les pièces entre elles.

5.2 <u>NETTOYAGE</u>

- Nettoyer la structure en utilisant de l'eau savonneuse avec un support doux puis rincer et essuyer.

5.3 *<u>DESINFECTION</u>*

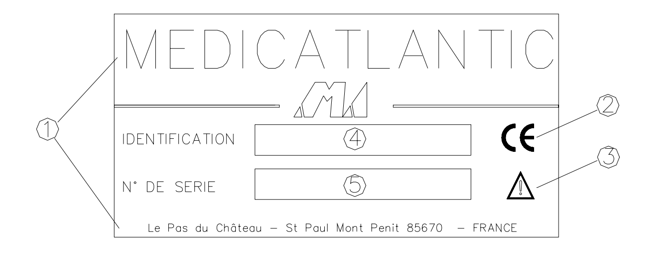
- Isoler le dispositif médical dans un local de désinfection équipé d'un système de filtration des particules et d'une évacuation pour le lavage des sols et des murs après désinfection.
- Utiliser un produit désinfectant ayant des activités bactéricides, fongicides, virucides soit en pulvérisant un spray uniformément sur les surfaces ou en l'appliquant avec un linge à usage unique, soit en pulvérisant un aérosol désinfectant à une distance de 30 cm.
- Laisser sécher et préserver le matériel désinfecté des autres matériels non désinfectés par un film grâce à une étiquette indiquant la date de la désinfection.

<u>ATTENTION :</u>
Respecter les précautions d'emploi des produits désinfectant indiquées sur ceux-ci.

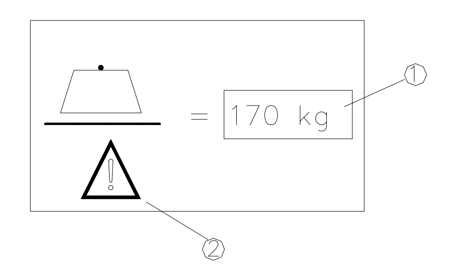
5. 4 GARANTIES

- L’ensemble de nos fabrications sont garanties contre tout vice de fabrication, si les conditions normales d’utilisation et de maintenance sont respectées.
- Ne sont pas pris en considération les coûts de main d’œuvre, correspondant aux changements des structures ou des pièces sous garantie.
- Concernant les durées de garanties spécifiques à chaque produit, merci de vous reporter aux conditions générales de vente
- Lors de toute correspondance pour un entretien éventuel, il est impératif de nous communiquer les indications portées sur l’étiquette d’identification du chariot brancard et sur le corps du vérin, si celui ci est concerné.
- Le remplacement s’effectue par la fourniture de pièces d’origine dans la limite de la durée de garantie par notre réseau de revente déterminant le début de la période de garantie.
- Afin de permettre une bonne application de cette garantie et aussi éviter toute facturation, le retour des pièces défectueuses est obligatoire.

5. 5 IDENTIFICATION



① Nom et adresse du fabricant
② marquage CE
③ Attention voir notice d’instruction
④ Identification du produit
⑤ Numéro de série et date de fabrication



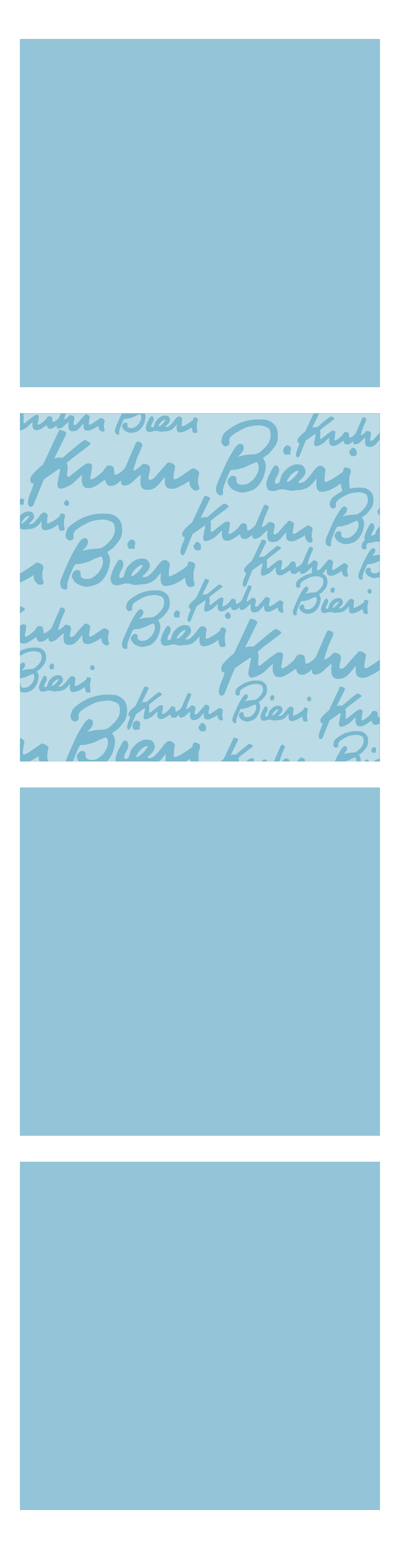
① Charge de fonctionnement en sécurité
② Attention voir notice d’instruction

5.6 DUREE DE VIE

La durée de vie du chariot dans des conditions normales d’utilisation et de maintenance est de :5 ans.

⑥ CONDITIONS DE MISE AU REBUT

- La mise au rebut du produit s’impose si les exigences essentielles ne sont plus respectées, notamment lorsque le produit n’a plus ses caractéristiques d’origine et que celui-ci n’a pas fait l’objet d’une reprise dans le processus de fabrication.
- Il faudra donc prendre les dispositions afin que celui-ci ne soit plus utilisable pour la fonction qui lui a été préalablement définie.
- Lors de la mise au rebut, il faudra respecter les normes environnementales en vigueur.



Kuhn und Bieri AG

Rehaprodukte und Dienstleistungen für Heime, Spitäler und Spitex
Produits réha et services pour homes, hôpitaux et organismes de soins à domicile

Sägestrasse 75, CH-3098 Köniz
Telefon 0848 10 20 40, Fax 031 970 01 71, info@kuhnbieri.ch

www.kuhnbieri.ch